



**FUNDAÇÃO
KISSAMA**

25º Relatório - 2º Trimestre 2016

Versões/Versions: Português/English

VERSÃO PORTUGUÊS

Caros amigos,

O Segundo trimestre sempre marca a transição do final da época chuvosa para a época seca do cacimbo. Nunca é um período que eu antecipe com agrado, usualmente com demasiada água em Abril e demasiado capim em Maio, e apenas melhorando um pouco a meados de Junho. Esta é contudo a época quando as palancas parem, com o pico dos nascimentos tipicamente a ocorrer no mês de Maio. Desta forma, não é surpresa que tende a ser muito difícil aproximarmo-nos e observarmos os animais nestes meses. Para piorar as coisas, as chuvas anormalmente generosas da época chuvosa 2015/ 2016 na Cangandala e Luando, tornou as condições ainda piores com demasiada água mesmo em Maio e um oceano de capim hostil até ao final de Junho. E se isto não fosse suficiente, a velha antena de telemetria VHF desfez-se e acabou por não fazer sentido investir muito esforço em tentar monitorar as palancas no terreno.

Em vez disso focámo-nos em diversas outras actividades, de apoio a componentes de gestão na Cangandala, tais como reparações no bebedouro e sistema de furo, e iniciando a construção de um novo santuário vedado, que se destinará no futuro a conter alguns machos para visitas turísticas.

Os animais foram simplesmente monitorados indirectamente com recurso às câmaras ocultas como habitualmente. O Ivan *o Terrível* foi novamente registado, marcando o território fora do santuário, e numa ocasião os fiscais reportaram inclusivamente ter observado o Ivan na companhia duma única fêmea... ele não parece apreciar particularmente a companhia do belo sexo, já que diversas vezes pareceu ignorar ostensivamente oportunidades de liderar manadas, e até agora nunca tinha sido visto próximo de fêmeas... mas apenas podemos assumir que o facto de ser um solitário não faz dele menos macho e se tudo correr bem a agora fêmea solitária carregará a sua semente!

Dentro do santuário os registos mais notáveis reflectem um aumento nítido no número de jovens machos. O Apolo, apenas uns meses mais novo que o Mercúrio, está de volta e poderá em breve ser um verdadeiro competidor para o papel de macho dominante. Uma manada de solteiros foi também registada formada por machos de 2-anos de idade (os jovens machos entre os 2 e os 3 anos de idade tendem a abandonar o conforto das suas manadas e dispersam vindo a formar manadas de machos solteiros antes de estabelecerem territórios mais tarde na vida e então desafiarem machos maturos), e muitos machos de 1 ano e crias. A sucessão do Mercúrio está garantida, mas podemos também esperar que o aumento nos níveis de testosterona dentro do santuário vai resultar em mais conflitos, ameaças à vedação e possivelmente lesões e mortes de machos inexperientes. O plano eventualmente é removermos alguns destes machos e coloca-los no novo santuário, logo que ele seja terminado.

Na Reserva do Luando algumas coisas mostraram progresso, mas existem muitos sinais preocupantes sugerindo um aumento da caça furtiva, e faltam-nos dados concretos e actualizados acerca das condições e estado das diferentes manadas. Um desenvolvimento positivo foi o apoio recebido pelas forças armadas Angolanas, e que contribuiu muito para a moral dos pastores, tendo estes feito mais patrulhas e penetrado em zonas profundas e menos exploradas da reserva. Houve um par de incidentes reportados de encontros com caçadores furtivos, e num deles houve troca de tiros e terminou com a apreensão de uma caçadeira e de uma arma automática AK-47. Numa nota triste, os pastores também referiram terem encontrado uma fêmea ferida com uma pata em mau estado, possivelmente amputada, Eles não conseguiram ver brincos nas orelhas pelo que é possível que se trate de uma fêmea não marcada e que seja mais uma vítima recente de laços ou ratoeira. O facto de que os pastores referiram que ela estaria acompanhada dum pequena cria será igualmente compatível com um incidente recente.

O próximo trimestre será crucial já que estamos preparando mais uma operação de capturas, delineada para colocar coleiras em animais na Cangandala e no Luando, mas também para fazer um censo aéreo actualizado das manadas na Reserva do Luando e, com ajuda das forças armadas, de apoiarmos actividades anti-caça furtiva também no Luando.

Cumprimentos,

Pedro

ENGLISH VERSION

Dear friends,

The second quarter always marks the transition from the end of the rainy season into the dry season. It is never a period that I look forward to, usually with too much water in April and too much grass in May and only improving a bit well into June. This is however the time when sable calves, with calving peak typically reached in May. Therefore it is hardly surprising that it tends to be very difficult to approach and observe the animals in these months. To make things worse, the abnormally generous rainy season of 2015/2016 in Cangandala and Luando, made conditions even harder with very wet conditions in May and an ocean of tall unhospitable grass right to the end of June. And if this wasn't enough the old radio-tracking VHF antenna fell apart and it became pointless to try monitoring the sable on the ground.

Instead we focused on various other activities, supporting management components in Cangandala such as repairing the water hole system and start building a new fenced sanctuary, which will be destined in the future to contain bulls for tourism visits.

The animals were simply monitored indirectly in Cangandala via the trap camera records as usual. Ivan *the Terrible* was recorded again, marking the territory outside the sanctuary, and at one stage the rangers on patrol reported to have seen Ivan once accompanied by a sole female... he doesn't seem to enjoy too much the company of females, as he has ignored plenty of opportunities to lead herds, and until now had never been seen near a cow... but we can only assume that being a loner doesn't make him less of a bull and hopefully the now lonely female will bear his seed!

Inside the sanctuary the most striking records reflect a steep increase in the number of young males. Apollo, just a few months younger than Mercury is back and might soon be a real challenger for the dominant bull role. A bachelor herd was also recorded with three 2-year old young males (young males between 2 and 3 years old tend to abandon the comfort of their herds and wonder off forming bachelor herds of males before establishing territories later in life and then challenging mature bulls), and plenty of male yearling and male calves. Mercury's succession is guaranteed, but we can also expect that the rise in testosterone inside the sanctuary will result in more conflicts, fence challenging and possibly some injuries and deaths of inexperienced bulls. The plan eventually is to remove some of these males to the new sanctuary, as soon as it is finished.

In Luando Reserve a few things have shown progress, but there are a lot of worrying signs suggesting increase in poaching, and we lack updated hard data on the condition and status of different herds. One positive development was the support received in previous months by Angolan military, which has very much boosted the confidence on the shepherds and allow them to make more patrols and to penetrate

deeper into less covered areas. There were a couple of incidents reported of encounters with poachers, and on one of them there were several shots fired, and it ended with a shotgun and an Ak-47 apprehended. On a sad note, some shepherds reported encountering an injured female with a severe leg wound, possibly amputated. They could not see ear tags so it is possible that she was an unmarked female and another recent victim of a snare or foot trap. The shepherds also claimed that the poor female was accompanied by a small calf which would be consistent with a very recent incident.

The next quarter will be crucial as we are preparing for another capture operation, designed to put collars in animals in Cangandala and Luando, but also to make an updated aerial census of herds in Luando Reserve and, with assistance from military, to support anti-poaching activities also in Luando.

Best wishes,

Pedro

Photos can be seen in the following link:

<https://picasaweb.google.com/113384424565470443034/6309025463335166961?authuser=0&authkey=Gv1sRgCPDKnZeXw7jz-gE&feat=directlink>